

---

Le Messenger Microfilm

Le Messenger

---

1-3-1896

**Le Messenger, 16e N80, (01/03/1895)**

Le Messenger

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.usm.maine.edu/fac-le-messenger-microfilm>

---

### **Recommended Citation**

Le Messenger Collection, Franco-American Collection, University of Southern Maine Libraries.

This Microfilm is brought to you for free and open access by the Le Messenger at USM Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Le Messenger Microfilm by an authorized administrator of USM Digital Commons. For more information, please contact [jessica.c.hovey@maine.edu](mailto:jessica.c.hovey@maine.edu).

LE MESSENGER

Religion et Nationalité.

ABONNEMENT: Du au \$1.50 - Six mois: 75 cts

J. H. VOUTURE, Propriétaire.

EN FAMILLE

Il est sept heures à peine. Un pile rayon de lumière filarde po

—Ma petite mère, s'écriet-elle, c'est Bébé, c'est le petit lami qui vient pour la bonne année.

—Entre, mon bon chéri; viens vite nous embrasser.

La porte s'ouvre et mon garçon, les bras en l'air, s'écrie, brillant, se précipite vers le lit. Son bonnet de nuit, qui empêche de voir, se dé

—Bébé te souhaite une bonne année! me dit-il d'une voix émue.

—Peuvre amour, qui as les pieds nus! Viens, mon chéri, viens te coucher dans la chambre.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Qui va là? s'écrie-t-elle en cherchant la sonnette.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

Tous les signes du deuil et de l'attente sont peints sur son visage.

—Ma fourrure!

—Parlez à mon manchon.

—Avec un berger à roulette.

On me saute au cou, quatre bras à la fois m'enlacent et me pressent.

—C'est absurde, allez-vous dire.

—Absurde, je n'en sais rien; mais délicieux, j'en réponds.

—Enfin, il a traversé la chambre et, tendant ses deux mains vers les miennes:

—Bébé te souhaite une bonne année!

—Peuvre amour, qui as les pieds nus!

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Mais c'est nous, chère amie, qui venons te souhaiter la bonne année.

—Et bien! papa, ni moi non plus!

Une heure après, nous grimpons l'escalier de tante Ursule.

Ma femme compte les marches en tirant sur la rampe, et moi je porte le fameux cousin, les bonbons et mon fils, qui n'a pas voulu sortir sans emporter sa girafe.

—La tante Ursule, qui fait sur moi l'effet d'une poignée de verges, nous attend dans son petit salon glacial.

Une pendule, sous forme de pyramide surmontée d'une boule, fait résonner son vieux tic-tac derrière un globe trop grand.

Un portrait, pendu au mur et piqué par les mouches, représente une nymphé armée d'un lyre se détachant sur une cascade. C'est la tante Ursule, cette nymphé. Comme elle est changée!

—Ma bonne tante, nous venons vous offrir nos souhaits de bonne année.

—Vous exprimer tous les vœux que nous...

—C'est très bien, mon neveu et ma nièce; asseyez-vous.

Et elle nous indique deux chaises.

—Je suis assise à votre dénombrée, elle me prouve que vous n'avez pas complètement oublié les devoirs que vous impose la famille.

—Vous comptez, chère tante, sans l'affection que nous vous portons et qui suffit...

—Mais petit Bébé, que te rassure qui elle pique.

—Il répète les fameux glacia sur un glacéon.

—Vous pouvez, mon neveu, vous asseoir sur ces chaises.

—Mais bébés! Monsieur votre père supporte toujours ses infirmités avec courage?

—Vous êtes bien bonne.

—J'ai pensé c'être agréable, ma chère tante, dit ma femme, en se brochant ce coussin que je te prie d'accepter.

—Je te remercie mon enfant, mais je m'en tiens encore à droite, Dieu merci! pour ne pas avoir le nez en l'air.

—Mais bébés! Monsieur votre père supporte toujours ses infirmités avec courage?

—Oh! que tu es bonne et comme cela est ressemblant!... Reconnais-tu ta tante, mon bébé?

—Ne te crois pas obligée de dire le contraire de la pensée. C'est photographique, ne me ressemble en aucune façon! J'ai la aussi un paquet de jubilé pour ton enfant.

—Il me paraît grand!

—Bébé, viens embrasser ta tante.

—Et puis nous nous enlevons, après, petite mère!

—Vous êtes un petit mal écrivain, monsieur!

—Laissez dire au moins, il est franchouillard! Mais je vois que ton mari impatient; je ne vas d'autres... courses à faire; je ne vous retiens pas.

Plaçons, si vous le voulez bien, les onze visites obligatoires; elles sont aussi peu agréables à raconter qu'à faire.

Vers cinq heures du soir, Dieu sait bien les chevaux s'arrêtent devant la maison paternelle, où le dîner nous attend. Bébé lui des manières s'écrie déjà à la vieille Jeanne, qui au bruit de la voiture s'est précipitée vers la porte.

—S'écrie-t-elle, et elle emporte Bébé jusque dans la cuisine. C'est ma mère, les manches retroussées, donne le coup de grâce à son gâteau traditionnel.

Mon père, qui descend à la cave, la lanterne à la main, escorté de son vieux Jean, qui porte le panier, s'arrête devant l'époque; c'est le plus fouduoyant naufrage des prix qui jamais ait été relaté dans l'histoire du commerce moderne!

50,000 de marchandises choisies pour hommes, jeunes gens et enfants. Vêtements, Casquettes, Chapeaux, Capots en fourrure, le tout lancé sur le marché à des prix qui constituent un véritable vol en gros sur les prix courants.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

—Mais je vous retiens là dans l'antichambre et vous êtes gelés, entres dans le salon! Il y a de bon feu et de bons amis.

—Oh! mais! entendez, la porte ouverte, et l'on nous tend les bras. Au milieu des poignées de mains, des embrassements, des souhaits et des baisers, les cartons s'ouvrent, les bonbons pleuvent, les paquets se déchirent, la gaieté devient du va-tout et la bonne humeur tourne en tourbillon.

Avalanche écrasante de NOUVELLES OCCASIONS SANS PRÉCÉDENT DANS LES CHAPEAUX, CASQUES, LINGERIE pour Hommes, Jeunes Gens et enfants à la BANNER CLOTHING HOUSE

Pour terminer l'année, cette maison a inauguré une grande vente de liquidation... \$6.95 vous donnent les habillements de \$9.50

50,000 de marchandises choisies pour hommes, jeunes gens et enfants. Vêtements, Casquettes, Chapeaux, Capots en fourrure... \$1.95

Vous connaissez donc en achetant chez nous. Les U. deus, Reckers et Habillements pour Jeunes Gens et Enfants sans profits et souvent à perte.

Un seul prix — Argent comptant Babbitt Freres, 134-140 rue Lisbon

DEUX FOIS Assure votre vie POUR \$1,000

PROVOST & FILS MARCHANDS EN Gros et au Détail

Il y a Profit UNION MUTUELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE

Ce Sleah pour \$28

Herrie Guerie

C. T. NEVES AUBURN, ME.

**UN S'OCUPE DE NOUS**

A une conférence récente de la secte des Baptistes, tenue à Boston dans le but de chercher les meilleurs moyens d'amener à l'apostasie les Canadiens français, on a adopté la résolution suivante, que nous soumettons à la considération de Son Eminence le cardinal Gibbons et de tout l'épiscopat américain :

"Attendu qu'il y a eu une forte immigration des Canadiens français dans les Etats-Unis, et en particulier dans la Nouvelle-Angleterre..."

"Attendu qu'ils ont échappé à la pauvreté, aux trébuchets et au despotisme de Québec pour jouir des avantages de l'éducation et de la liberté de notre vie dans la Nouvelle-Angleterre..."

"Attendu que la langue française se ferme pour eux la voie aux idées anglaises, qu'elle les tient enfermés dans les superstitions et les préjugés de leur pays, éloignés des aspirations de notre civilisation américaine en élevant une montagne entre eux et nous..."

"Il est évident que c'est le devoir des Américains d'insister partout pour que tous les enfants de la République soient instruits de la langue anglaise, non pas seulement en apparence, comme on le fait actuellement en beaucoup de circonstances, mais en fait, et qu'un comité de cette assemblée soit formé pour porter cette matière à l'attention de l'autorité compétente..."

"Alors qu'on le voit, la langue française est le grand obstacle à l'apostasie des Canadiens émigrés. On ferait bien, en certains endroits, de noter ce préjudice aux..."

Les protestants veulent nous la faire perdre dans l'espoir qu'il sera ensuite plus facile pour eux de nous détourner des sentiers de la foi catholique, et l'émém irlandais-américain nous la reproche parce qu'il a perdu sa langue maternelle et qu'il préfère noyer sa honte ou sa faiblesse dans l'assimilation complète de tous ceux qui l'entourent..."

Mais nous voulons la conserver, la langue française, ne fût-ce que par amour du Brava. Dans tous les pays civilisés elle complète l'éducation des classes les plus élevées, et nous ne voyons aucune raison qui nous engagerait à l'abandonner..."

Est-ce que, par hasard, un Américain indigène serait moins patriote parce qu'il pourrait converser dans la langue de Racine et de Victor Hugo ?

Alors, que le sens commun nous réponde...

Non, la connaissance de la langue française ne nous empêche pas d'aimer les Etats-Unis et d'être fidèles à son drapeau, au contraire..."

Les baptistes et les irlandais-Américains perdent donc leur temps en travaillant à nous y faire renoncer.—L'Espe du Soir

**NOTES DE L'HOPITAL**

Les malades actuels sont au nombre de quinze.

Deux patients ont subi des opérations assez graves ces jours derniers.

Plusieurs personnages distingués sont allés visiter l'hôpital et ils ont paru très étonnés de la manière avec laquelle les malades sont traités.

Nous sommes constamment occupés activement de se mettre en mesure de donner un lit gratis (à free bed). Assurément que cette question sera réglée, le troisième rapport annuel sera imprimé.

Les petites orphelines qui sont au nombre de quarante-quatre ont été agréablement surprises le jour de l'an au matin par l'apparition d'un arbre magnifiquement garni de bonbons de toutes sortes. Les personnes charitables qui ont contribué à leur donner un aussi délicieux goûter, auront bien longtemps leur souvenir gravé dans la mémoire de ces pauvres petites infortunées.

Le nombre de malades passés à

l'hôpital durant l'année écoulée est de deux cents soixante-dix, quatre-vingt de plus que l'an dernier.

**Notes Locales**

—Réouverture des classes, aux écoles catholiques, hier.

—Pictet-Lévesque au Parler Theatre, ce soir.

—Lewiston a fourni quatre pensionnaires à la pension d'Auburn, hier.

—M. Ferd A. Jolin vient d'ouvrir la salan de habiller sur la rue Lincoln. Succès.

—Le trop grande quantité d'eau apportée par les derniers pluies a été la cause qu'une partie du Petit Androscoggin n'a pu fonctionner hier.

—Bal splendide à l'Hôtel de Ville hier soir. On fit l'arrivée de 1895, année bissextile.

—L'emp year's come

—Once again:

—Lotta à l'air

—For the men.

—Un cheval a pris le mors aux dents hier midi sur la rue Canal. Il a fait une excursion des plus folâtres. Il a fait route par la rue Libson, Ash, Franklin, etc. On ignore le nom du propriétaire de ce coquerin fin de siècle.

—Grande activité hier le long des canaux qui servent à faire fonctionner les manufactures. La glace était quasi introuvable. Tout de même, la force de travail au parvenant à l'éclairer des grilles et "à passer à son cousin."

—Durant les entrées de la pièce que jouera le Cercle Papineau, le 16 janvier, au Parler Theatre, on entendra un joli duo de (bary) par M.M. Gédéon Richard et Almer Martineau, et une chanson par Mlle Ida Desjardins, accompagnée par M. Desjardins.

—Les amis de M. Louis LaChance lui ont fait, mardi soir, la plus agréable des surprises en lui présentant son portrait.

—Il y avait procès pour assaut et batterie en cour de police hier. Les dissidents étaient deux citoyens de Sabatius. Mlle E. Flowers, trouvée coupable d'assaut sur la personne de E. D. Watson, a été condamnée à \$15 de amendes.

—Les chutes de la rivière Androscoggin à Lewiston offraient un coup d'oeil ravissant il y a quelques jours. Le spectacle méritait qu'on fasse des miles pour le voir. Les gens de Lewiston ne l'ont sans doute pas trouvé digne d'une marche de cinq minutes.

—Un laitier d'Auburn conclut à la nécessité d'un inspecteur de lait pour les deux villes. Il passe pour \$500,000 de lait annuellement dans les deux villes et il ajoute que sur ce montant \$15,000 à \$20,000 sont payés pour l'eau dont on baptise le lait. L'eau, 6 cts la pinte l'c'est pour rien.

—Croyant répondre aux vœux du plus grand nombre, il a été décidé que les répétitions générales de la fanfare St-Dominique auront lieu à l'avenir le lundi soir au lieu de mardi, et les répétitions spéciales le jeudi soir au lieu de vendredi. Les membres sont priés de ne pas oublier ces changements.

—Le 28 décembre dernier, Mme Alfred Bois, de Lewiston, a été l'objet d'une sympathique démonstration. Quelques parents et amis lui ont présenté une magnifique montre en or à l'occasion de l'anniversaire de sa naissance. Mme

Bois offre ses remerciements à tous ceux qui ont contribué à cette fête.

—Hier soir, à l'assemblée payante de l'Institut Jacques-Cartier, le président M. Eliezer Thibault, a présenté son rapport pour l'année 1895.

ACTIF

En caisse, premier jan- vier 1895	\$2,061.76
Argent collecté	3,471.07
Montant dû à la société pour insignes	605.75
<b>Total</b>	<b>\$6,138.58</b>

PASSIF

Payé aux malades	\$ 723.35
Dépenses	614.01

Balance en faveur de la société, \$4,701.22

Par ordre, J. H. Reay, Sec. Corresp.

—Si vous voulez un magnifique troussseau de marié de cinq morceaux pour \$5.98 allez chez Miles O'Donnell au-dessous du Music Hall.

—Si vous voulez un beau manteau pour bébé et un bonnet pour \$1.89 allez chez les commissionnaires O'Donnell en dessous du Music Hall.

—Le Dr L. O. Lesieur, de Biddeford, était de passage en cette ville hier.

—M. et Mme Arthur Jalbert sont de retour d'une promenade de deux semaines au Canada.

—Le paquetier sur lequel s'étaient embarqué notre jeune ami M. Maurice Pessant, a fait périr sur les rives d'Angleterre. Nous donnerons de plus amples détails mardi prochain.

—La ville vient de faire l'acquisition d'un magnifique terrain situé à l'extrémité d'un arsenal pour la garde nationale de Lewiston. Ce lot de terre situé sur la rue Bates et a été acheté de la Franklin Co pour la somme de \$5,000. L'arsenal, qui aura trois étages, sera construit en pierre et en briques. Il y a rasé après pour loger toutes les compagnies et fournir des appartements aux officiers. Attendant à l'arsenal, sera construite une salle d'exercice de 24 pieds de hauteur, pouvant servir d'Auditorium à 500 personnes. Cette salle d'exercice sera placée que l'hôtel de ville.

Le Pectoral Cerise d'Ayer guérit les rhumes, la toue, la constipation; c'est un expectorant anodin sans pareil.

—Quelques uns de ceux qui étaient allés travailler au chemin de fer Kangleby, à Hamford Falls, sont de retour et rapportent une aventure assez drôle arrivée, parait-il, à un Lewistonien, qui aurait fait des libations par trop nombreuses avec le café de Hamford. Vaincu par la maladie il dut s'asseoir sur le bord du chemin sans pouvoir se relever. Un prédicant de l'endroit vint à son secours. "Je ne puis me lever," fit le malade entre deux soupirs. "Mais, alors, vous êtes ivre," exclama le prédicant. "Oui, ivre et malade." "Grand Dieu, à vous voir on dirait que vous allez mourir! Êtes-vous protestant?" "Non." "Mais, songez-y, où êtes-vous si vous mouriez dans l'impenitence." "Je ne sais pas, il m'est impossible de marcher."

**AVIS**

M. T. Petit, notre agent, collectera nos abonnés demeurant à Lewiston et Auburn, à mesure que les abonnements seront dus afin d'éviter le retard dans les paiements. Ce sera à l'avantage de tout le monde. Il est aussi autorisé à prendre de nouveaux abonnés.

N. B.—Les abonnements ne se donnent pas pour une période moindre de trois mois.

Nos abonnés sont priés de ne pas oublier que les abonnements sont payables au moins trois mois d'avance.

**LAME BACK Johnson's Balm**

Médecine des douleurs par le BARK Johnson. Pour rhumatisme, épaule, etc. à 25 cts. en l'absence de la Johnson's Balm. 25 cts. en l'absence de la Johnson's Balm.

**Shortis**

Il ne sera pas pendu

(Nouvelles de l'étranger)

Ottawa, 2.—Son Excellence le Gouverneur-général, exerçant son droit de grâce, a déclaré que le meurtrier Shortis serait employé dans la rue dans une maison de four. Ceci a été annoncé par M. Shortis père, mardi soir.

Le père et la mère du meurtrier sont partis hier à trois heures de l'après-midi, pour Valleyfield; ils vont voir leur fils avant qu'il ne sorte de l'Albany.

Pendant son séjour à Ottawa, M. Shortis a dit que la défense de son fils lui coûtait \$50,000.

**La situation en Europe**

Paris, 31.—Les nouvelles scandales mais en scène en France n'ont pas le don d'impressionner le public. Il faudra attendre la fin du mois de janvier pour une crise possible.

La diplomatie internationale est restée inerte par le voyage du chancelier de Hohenlohe à Vienne. Selon des informations sûres, ce voyage n'a aucune importance diplomatique. Le chancelier allemand a voulu voir son confrère autrichien avant les fêtes de la Noël et du nouvel An, mais l'avis général dans les cercles diplomatiques est que le diplomate allemand a perdu beaucoup de terrain dans le courant de l'année écoulée. Ni en Chine ni en Turquie elle n'a joué le rôle prépondérant auquel elle était habituellement habituée depuis 1870. La direction de l'Europe est passée entre les mains de M. de Nelidoff, très habile, très calme, mais le seul adversaire est lord Salisbury. Les rôles sont inversés maintenant. C'est la triple alliance qui cherche un point d'appui soit à l'ouest, soit à l'est. L'avis général est que le traité d'alliance ne sera pas renouvelé, car il n'a plus aucun objet.

**Bonbons**

Pour acheter des BONBONS, fraises, menthe, etc., allez chez M. H. RICKER, 123 Libson et Mlle Céline Côté.

**MUSIC HALL BLOC**

Ne voulez-vous pas un COBRET à 25 CTS ?

Ne voulez-vous pas des BAS en laine à MOITIÉ PRIX ?

Ne voulez-vous pas un MANTEAU à 51.87 ?

Ne voulez-vous pas un FOULARD à un COLLET valant \$2 pour MOITIÉ PRIX ?

Ne voulez-vous pas quelque chose de beau pour le soir à MOITIÉ PRIX ?

Ne voulez-vous pas de nouvelles Casquettes pour fillettes à 30 CTS ?

Ne voulez-vous pas des CRAVATES à MOITIÉ PRIX ?

Ne voulez-vous pas quelque VÊTEMENTS pour enfants à MOITIÉ PRIX ?

Ne voulez-vous pas un SAC bouton nasque une lino ou un Tablier à MOITIÉ PRIX ?

Ne voulez-vous pas un joli JUPON en tulle satinée française, en soie métrée et le plus à la mode à MOITIÉ PRIX ?

Ne voulez-vous pas quelques-uns des CADEAUX qui nous sont restés de Noël et du Jour de l'An à MOITIÉ PRIX ?

SI OUI, NE MANQUEZ PAS CETTE IMMENSE VENTE.

**THE FAIR,** 77.79 rue Libson, AU-DESSOUS DU MUSIC HALL, LEWISTON

LA CLEF DU SUCCES dans tout commerce est le soin qu'on prend du détail. C'est pourquoi nous réussissons dans notre magasin chinois.

Notre manière de procéder est différente de celle de tout autre magasin de vaisselle de l'Etat. Nous sommes les promoteurs des bons marchés et du système d'un seul prix. Et nous réussissons. Il n'est pas étonnant que notre magasin paraisse si bien, il n'y a jamais eu dans Lewiston un stock pareil. Ne craignez pas de vous tromper. Nos prix sont marqués en beaux et grands chiffres. Dans quel autre magasin êtes-vous certains que les prix sont justes ?

Nous avons des commis canadiens.

**TWIN CITY CHINA CO. 151 LIBSON**

**MAGASIN BLEU**



MARCHES POUR LA SAISON D'HIVER.

Parlez-vous avec le bon Costor pour \$3.00 seulement.

Un bon pour hommes, coupe très longue, double bouton, pour \$3.00 seulement.

UNSTERS DE \$3.00 à \$20.00.

Parlez-vous avec Colericks pour Enfants, très bien fait, seulement \$3.

Habitement (Combustion) 2 pièces de chambre, genre moderne, coupe et avec boutons et boutons et pour recommander, le tout pour \$3.00.

Parlez-vous avec notre, pour hommes, de première classe et pour régler, \$12.00, seulement \$8.00.

Parlez-vous très bien fait, seulement \$1.50.

Pard pour pour hommes, \$3.00 à \$25.00.

Habitement en Etope noir pour hommes.

Notes assortiment est de beaucoup le plus considérable et le plus large de l'Etat.

Tous nos marchands sont garantis comme ne déçoivent pas. Coupe et dans toutes les modes. Très simples et élégants.

Habits à taille et Fines à 2 et 4 boutons. Prix de \$10.00 à \$23.00.

Nous pouvons vous égarer de \$2.00 à \$5.00 sur chaque Habitement que vous achetez.

**Magasin Bleu Un seul prix**

Commissaires, Charles Dacombe, L. O. Chabot, P. J. Coombs.

**C. T. Fitzgerald**

Marchand de BOIS SEC POUR FOURNEAU.

Bois dur et Epinette pour Planchers, Moulures, Seils de Portes, Cadres, Dosses (Clapboards) et Cadres et Epinette, Bardage et Latex.

115 et 117 Bates St LEWISTON, MAINE.

**Miles O'Donnell** Nos 77-79 Rue Libson

**Avis Important :**

Afin de rendre cette vente très populaire, nous allons tout vendre nos marchandises aux mêmes prix que ceux de la Grande Vente de Banqueroute.

**THE FAIR,** 77.79 rue Libson, AU-DESSOUS DU MUSIC HALL, LEWISTON

LA CLEF DU SUCCES dans tout commerce est le soin qu'on prend du détail. C'est pourquoi nous réussissons dans notre magasin chinois.

Notre manière de procéder est différente de celle de tout autre magasin de vaisselle de l'Etat. Nous sommes les promoteurs des bons marchés et du système d'un seul prix. Et nous réussissons. Il n'est pas étonnant que notre magasin paraisse si bien, il n'y a jamais eu dans Lewiston un stock pareil. Ne craignez pas de vous tromper. Nos prix sont marqués en beaux et grands chiffres. Dans quel autre magasin êtes-vous certains que les prix sont justes ?

Nous avons des commis canadiens.

**TWIN CITY CHINA CO. 151 LIBSON**













# VENTE DE Manteaux et Fourrures

Faite par les Procureurs

**\$25,000** de Manteaux, Fourrures, Négligés, Imperméables, Foulards et Corsages doivent être écoulés sans retard et regardés aux prix, pour le bénéfice des créanciers. Ces marchandises seront vendues à **N'IMPORTE QUELS PRIX, CAR NOUS AVONS BESOIN D'ARGENT.**—**THOMAS F. DOHERTY, PROCUREUR, BOSTON, MASS.**

## Voici quelques marchés pour le Public :

- |  |  |   |
|--|--|---|
| 100 Jackets se vendant autrefois \$8.50 et \$10 maintenant pour <b>\$2.65</b>    | 100 Jackets se vendant autrefois \$18 et \$20, maintenant pour <b>\$9.98</b>               | 25 Manchons valant 75 cts pour <b>15</b>                                    |
| 100 Jackets qu'on vendait \$9 et \$10 aujourd'hui pour <b>\$3.98</b>             | 25 Collerettes Coney noir, 30 pouces, autrefois \$11, maintenant pour <b>\$4.98</b>        | 25 Manchons de \$4 pour <b>1.49</b>   |
| 100 Jackets se vendant autrefois \$10.50 et \$11 maintenant pour <b>\$5.45</b>   | 16 Collerettes, seal électrique, longueur 30 pouces, de \$20, à présent pour <b>\$9.98</b> | Les Foulards sont donnés presque pour rien.                                 |
| 100 Jackets se vendant \$12 et \$12.50 autrefois, aujourd'hui pour <b>\$6.49</b> | 6 Collerettes d'astrakan, longueur 30 pouces de \$30, maintenant pour <b>14.49</b>         | Vêtement d'enfants pour <b>90c., \$1.49, 1.98, 2.49, \$2.98</b>             |
| 100 Jackets que nous vendions \$14.50 et \$15 aujourd'hui, <b>7.49</b>           |  | Négligés, 60 cts. Corsages, \$2.98. Imperméables, \$2.98, \$3.49 et \$4.98. |

# THE FAIR

77-79 rue Lisbon Lewiston Maine  
Au-dessous du Music Hall.

### Ouragan à Montréal

#### Clochers et toits de maison renversés

#### PORTEUX TELEGRAPHIQUES TOURS DE SERVICE

#### Vitesse du vent, 75 milles à l'heure

Une tempête comme nous n'en avons peut-être jamais eue à pareille date a passé sur Montréal, mardi. L'ouragan, car c'en était un, véritable, a causé des pertes matérielles considérables. Heureusement, il n'y a pas eu de pertes de vie, bien que les passants, fussent exposés à tout instant à recevoir sur la tête des tuiles ou des projectiles quelconques. La circulation était réellement dangereuse. La température, au grand étonnement de tous, était depuis quelques jours d'une douceur extrême, laquelle qu'on se serait cru à la fin du printemps. Or, vers 6 heures, hier, la pluie a commencé à tomber et, en peu de temps, des ruisseaux d'eau coulaient le long des trottoirs et dans les rues, les bouches d'égouts suffisaient à peine à les recevoir.

Le vent s'est aussi élevé par degrés et bientôt il soufflait en tempête, balayant tout sur son passage.

A 6 heures, ce matin, il avait atteint une vitesse de 75 milles à l'heure. A certains moments, comme il soufflait par rafales il a eu une vitesse de 100 milles à l'heure. Ce serait à demi mal s'il n'y avait eu que des chapeaux enlevés, mais il a causé beaucoup de pertes matérielles, mettant la population dans des trances continuelles.

Voici en substance le résumé des dégâts et accidents connus jusqu'ici. La voiture de M. Hickey, No 1059, rue St-Jacques passait, ce matin, au coin des rues St-Denis et Craig, conduite par un jeune homme lorsqu'elle a été renversée par un tourbillon de vent. Le garçon en tombant sur l'asphalte s'est infligé une

blessure au genou et n'a pu se relever. Des passants l'ont remplacé dans sa voiture et il a pu se rendre seul chez lui.

La circulation des tramways de la rue Notre-Dame a été interrompue depuis deux heures jusqu'à dix heures et demie, par suite de fils qui se sont rompus dans le voisinage de la rue McGill.

Coin des rues Albert et Notre-Dame, carré Chabouli, une latrine s'est écroulée.

Le poteau nouvellement construit, à l'angle des rues St-Urbain et Duluth, et qui s'est déjà écroulé il y a quelque temps, a subi des dommages considérables par le vent.

Une grande quantité de planches a été arrachée de la construction qui menaçait de s'effondrer encore une fois.

Ce matin, vers 10 heures 30, M. Elzéar Massicotte, voyageur de commerce, passait en voiture avec son père, M. O. H. Massicotte, dans la rue Gréby. Le vent fit dévaler d'une cheminée d'une propriété appartenant au Dr Fitch, un large morceau de fer qui tomba en plein sur la tête du cheval de M. Massicotte.

La pauvre bête fut étendue raide morte dans la rue. C'était un cheval qualifié à plus de 1000.

Le toit de la station des pompes, à l'angle des rues Ontario et de l'Allemagne, a été enlevé complètement et jeté dans la cour. Heureusement, aucun pompier n'a été blessé.

La femme du capitaine Pelletier, qui était malade, a reçu un choc nerveux si violent lors de l'incident, que l'on craint pour ses jours.

La clôture du parc Mont-Royal a été renversée en entier.

La cheminée de l'ancien incinérateur Mann, sur le chemin Fapineau a été démolie.

Une partie de la toiture du couvent des Sœurs de Ste-Croix, rue Mont-Royal, a été enlevée.

A Ste-Cunigonde, la touraille surplombant le pigeon gauche de l'église, a été renversée par le vent. Les débris gicleront à travers la rue Vinet, barrant complètement le passage. Cette masse comparativement énorme, tombant d'une hauteur de 75 pieds, a causé un terrible fracas dans sa chute.

La cheminée en briques de la Davidson Manufacturing Co., coin des rues Albert et Vinet, a été renversée.

Les planches recouvertes en toile ont été enlevées de la toiture de la maison faisant l'angle des rues Vinet et Richelieu.

A St-Gabriel, une des tourelles de l'église a été renversée sur le toit de l'église.

A St-Henri, sur le terrain de la succession Brown, longeant la rue St-Jacques, deux étables gicleront et ont déraciné, par la boue, et les clôtures de bois, plusieurs des terrains ont eu leurs planches arrachées et projetées au loin.

Sur la rue McGill, sept poteaux télégraphiques ont été brisés et renversés, entre les rues Notre-Dame et Wellington. Ce qui a interrompu la circulation des chars électriques de cette rue et de la rue Notre-Dame durant toute l'avant-midi.

Il y a eu panique à plusieurs reprises et un grand nombre de chevaux ont pris le mors aux dents.

Sur la rue Wolfe, les maisons placées entre les numéros 545 et 550, ont eu leur couverture enlevée et jetée en arrière sur les hangars et les galeries.

Une autre maison de la même rue, au coin de la rue Ontario, a été endommagée considérablement. L'un des pigeons est complètement démolie. La cheminée de la résidence de M. Godette, boulanger, No 558 rue Amherst, a été également démolie par le vent.

La cheminée de la résidence privée du chef Benoit a été sérieusement ébranlée et elle est toute lestrée.

La plupart des poteaux des communications de la ligne de la compagnie de téléphone ont été brisés à la file.

La partie de lampe électrique sont renversés, ainsi qu'un grand nombre de poteaux de téléphone, etc. Plus moyen de téléphoner ou de télégraphier en bien des endroits. La plupart des circuits de dérangement des alarmes sont interrompus en brisés. De sorte qu'en cas de feu, il serait impossible de communiquer avec les stations des pompes.

### Chaussures City Boots

#### AND BROS BOND

#### 156 rue Lisbon

A cet établissement vous trouverez l'assortiment le plus complet des deux sexes à des prix sans concurrence.

Chaussures pour hommes. Chaussures pour dames. Chaussures pour enfants. A l'essai de 1 Pointe d'Or. Porte voisine du Magasin H. H. Huot, 156 Rue W.

#### H. HUOT, 156 RUE W.

Porte voisine de Magasin H. H. Huot, 156 Rue W.

#### AU MAGASIN DE BIJOUTERIE

EN GROS ET EN DÉTAIL

#### LE MEUBLE D'ART ET D'ANTIQUE

Nous avons toujours le plus grand choix de meubles d'art et d'antique de l'époque de Louis XV et Louis XVI. Montres en or et argent, 40 à 100 francs. Horloges de 80 pour 80 francs. Pendules en or de 50 pour 50 francs. Cristaux japonais en or, 20 francs. Lustraires en or de 80 pour 80 francs. Autres en or et argent. Les plus beaux meubles de chambre, les plus beaux en or, garantis pour 20 ans. Instruments, pour 10 francs. Montres en or, garanties pour 20 ans, 10 francs.

#### Remise gratuite des yeux

Planois à vendre ou à louer à des conditions.

#### Reparations de Montres, Joies

et bijoux. Réparations de bijoux. Réparations de bijoux. Réparations de bijoux.

#### T. N. Gagné, 277 rue

Les personnes qui désirent acheter de la ville sont priées de leur commander par la poste, et de nous adresser par elles-mêmes le montant d'autres personnes.